



KN-HDMICON21



MANUAL (p. 2)
VGA to HDMI® converter

ANLEITUNG (S. 3)
VGA-auf-HDMI®-Konverter

MODE D'EMPLOI (p. 5)
Convertisseur VGA vers HDMI®

GEBRUIKSAANWIJZING (p. 7)
VGA naar HDMI® omzetter

MANUALE (p. 9)
Convertitore da VGA a HDMI®

MANUAL DE USO (p. 11)
Convertidor VGA a HDMI®

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 13.)
VGA - HDMI® átalakító

KÄYTTÖOHJE (s. 15)
VGA-HDMI®-muunnin

BRUKSANVISNING (s. 17)
VGA till HDMI® -omvandlare

NÁVOD K POUŽITÍ (s. 19)
Konvertor VGA na HDMI®

MANUAL DE UTILIZARE (p. 20)
Convertor VGA în HDMI®

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (σελ. 22)
Μετατροπέας VGA σε HDMI®

BRUGERVEJLEDNING (s. 24)
VGA to HDMI® converter

VEILEDNING (s. 26)
VGA til HDMI®-konverter

ENGLISH

Introduction:

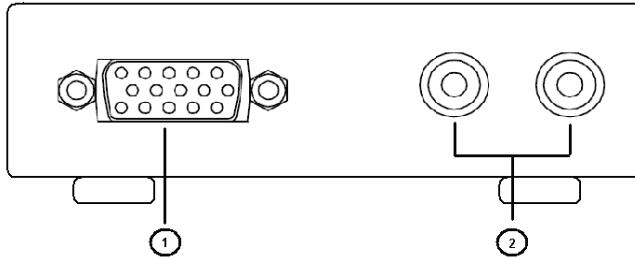
This Converter converts VGA input into HDMI[®] to allow PC users to send video signals from a PC to a TV. The conversion includes the R/L audio signal.

Specifications:

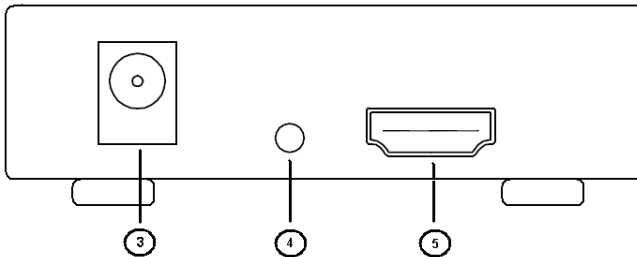
- Input: VGA HD 15-pin female
2x RCA female (audio)
- Output: HDMI[®] Connector female
- HDMI[®] version: High speed HDMI[®]
- Input res. support: 640*480, 720*576, 800*600, 1024*768, 1280*720, 1280*768, 1280*960, 1280*1024, 1360*765, 1920*1080
- Output max. resolution: 1920x1080 or 480p/ 720i/ 720p/ 1080i/ 1080p
- Bandwidth: 1.65 Gbps
- Power: 5 V DC
- Housing: Metal
- Supports HDCP
- LED power indication
- Built-in equalizer

Connections:

Front view:



Rear view:



- 1) VGA video input
- 2) Stereo audio input
- 3) Power adapter connection
- 4) Power indication LED
- 5) HDMI[®] output port

Connections en Operation:

Before installation, please make sure all devices you wish to connect have been turned off.

- Connect the VGA video and R/L audio from the PC to the converter. (Input cables are optional)
- Connect the HDMI® output from the converter to a TV which has HDMI® input.
- Insert the DC side of 5 V power supply into the converter and then connect the AC side of the power supply into the power socket.
- Turn on the computer and TV, choose the input of TV to its HDMI® channel.
- The image does not need to be adjusted, the converter will adjust it automatically. The horizontal position can be adjusted manually, if necessary.



Safety precautions:



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



To reduce risk of electric shock, this product should ONLY be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

- Designs and specifications are subject to change without notice.
- All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.
- This manual was produced with care. However, no rights can be derived. König Electronic can not accept liability for any errors in this manual or their consequences.
- Keep this manual and packaging for future reference.

Attention:



This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

DEUTSCH

Einleitung:

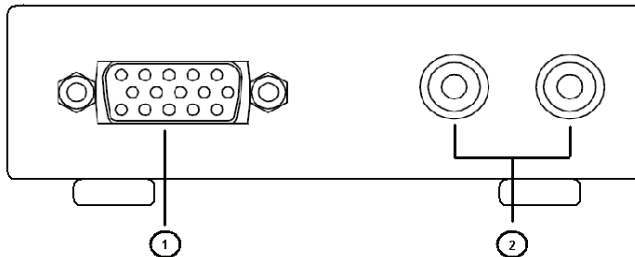
Dieser Konverter wandelt VGA-Eingangssignale in HDMI® Signale um. Somit können PC-Benutzer Video-Signale von einem PC auf ein TV-Gerät übertragen. Die Umwandlung betrifft ebenfalls das R/L-Audiosignal.

Spezifikationen:

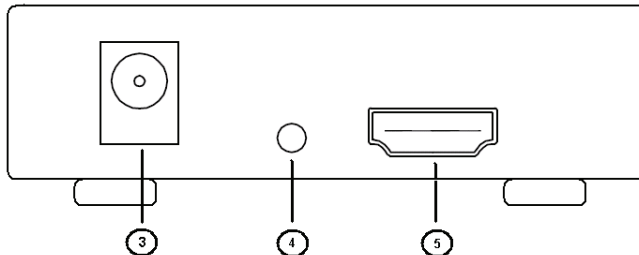
- Eingang: VGA HD-15-Pin-Buchse
2x Cinch-Buchse (Audio)
- Ausgang: HDMI®-Buchse
High-Speed-HDMI®
- HDMI®-Version: High-Speed-HDMI®
- Unterstützt folgende Auflösungen des Eingangssignals: 640x480, 720x576, 800x600, 1024x768, 1280x720, 1280x768, 1280x960, 1280x1024, 1360x765, 1920x1080
- Max. Auflösung des Ausgangssignal: 1920x1080 oder 480p / 720i / 720p / 1080i / 1080p
- Bandbreite: 1,65 GB/Sek.
- Betrieb: 5 V DC
- Gehäuse: Metall
- Unterstützt HDCP
- LED-Betriebsanzeige
- Eingebauter Equalizer

Anschlüsse:

Vorderansicht:



Rückansicht:



- 1) VGA-Videoeingang
- 2) Stereo-Audioeingang
- 3) Netzteil-Anschluss
- 4) Betriebsanzeige-LED
- 5) HDMI®-Ausgangsport

Anschlüsse im Betrieb:

Achten Sie vor der Installation darauf, dass alle anzuschließenden Geräte ausgeschaltet sind.

- Verbinden Sie den VGA-Video- und den R/L-Audio-Ausgang des PCs mit dem Converter. (Eingangskabel sind optional erhältlich).
- Verbinden Sie den HDMI®-Ausgang des Converters mit einem TV-Gerät mit HDMI®-Eingang.
- Stecken Sie den DC-Stecker des 5V-Netzteils in den Converter und stecken Sie anschließend das Netzteil in die Steckdose.

- Schalten Sie den Computer und das TV-Gerät ein und stellen Sie das TV-Gerät auf das HDMI®-Eingangssignal.
- Das Bild muss nicht angepasst werden. Der Converter stellt es automatisch ein. Die waagerechte Ausrichtung kann bei Bedarf manuell eingestellt werden.



Sicherheitsvorkehrungen:



Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt AUSSCHLIESSLICH von einem autorisierten Techniker geöffnet werden. Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten ab. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

- Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.
- Diese Bedienungsanleitung wurde sorgfältig verfasst. Dennoch können daraus keine Rechte und Pflichten hergeleitet werden. König Electronic haftet nicht für mögliche Fehler in dieser Bedienungsanleitung oder deren Folgen.
- Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

Achtung:



Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

FRANÇAIS

Introduction :

Ce convertisseur convertit une entrée au standard VGA au standard HDMI® afin que les utilisateurs d'ordinateur PC puissent envoyer les signaux vidéo d'un ordinateur PC à une TV. La conversion inclut le signal audio D/G.

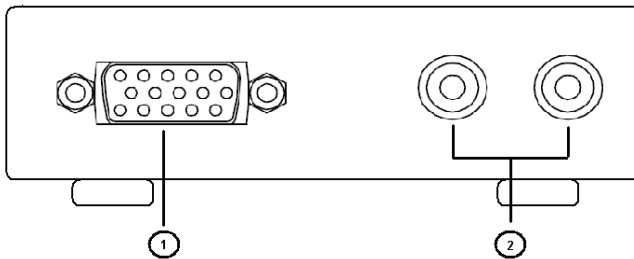
Spécifications :

- Entrée : Fiche femelle VGA HD à 15-broches
2 x fiches femelles RCA (audio)
- Sortie : Connecteur femelle HDMI®
- Version HDMI® : HDMI à haut débit®

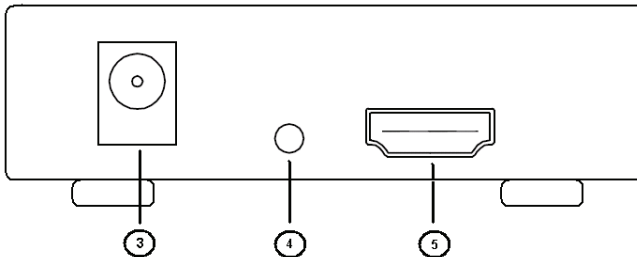
- Résolution d'entrée prise en charge : 640*480, 720*576, 800*600, 1024*768, 1280*720, 1280*768, 1280*960, 1280*1024, 1360*765, 1920*1080
- Résolution max. de sortie : 1920 x 1080 ou 480p/ 720i/ 720p/ 1080i/ 1080p
- Largeur de bande : 1,65 Gbit/s
- Alimentation : 5 V DC
- Boîtier : Métallique
- Prise en charge du système de protection HDCP
- Voyant lumineux d'alimentation
- Égaliseur intégré

Connexions :

Vue avant :



Vue arrière :



- 1) Entrée vidéo VGA
- 2) Entrée audio stéréo
- 3) Connexion de l'adaptateur d'alimentation
- 4) Voyant lumineux d'alimentation
- 5) Port de sortie HDMI®

Mise en place des connexions :

Avant l'installation, veuillez vous assurer que tous les dispositifs que vous souhaitez connecter sont éteints.

- Branchez la prise vidéo VGA et les fiches audio G/D de l'ordinateur PC au convertisseur. (Les câbles d'entrées ne sont pas fournis).
- Branchez la sortie HDMI® du convertisseur à la TV muni d'une entrée HDMI®.
- Insérez la prise DC de l'adaptateur d'alimentation de 5 V dans le convertisseur et ensuite branchez la prise AC de l'adaptateur d'alimentation dans une prise de courant électrique.
- Allumez l'ordinateur et la TV, et réglez l'entrée de la TV sur son canal HDMI®.
- Il n'est pas nécessaire d'ajuster l'image, le convertisseur l'ajustera automatiquement. La position horizontale peut être ajustée manuellement, si nécessaire.



Consignes de sécurité :



Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié si une réparation s'impose. Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

Entretien :

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

- Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable.
- Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents.
- Ce manuel a été produit avec soin. Toutefois, aucun droit ne peut en dériver. König Electronic ne peut être tenu responsable pour des erreurs de ce manuel ou de leurs conséquences.
- Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

Attention :



Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

NEDERLANDS

Inleiding:

Deze Omzetter converteert VGA invoer in HDMI[®], zodat PC gebruikers videosignalen vanuit een PC naar een TV kunnen sturen. Deze conversie bevat tevens het R/L audiosignaal.

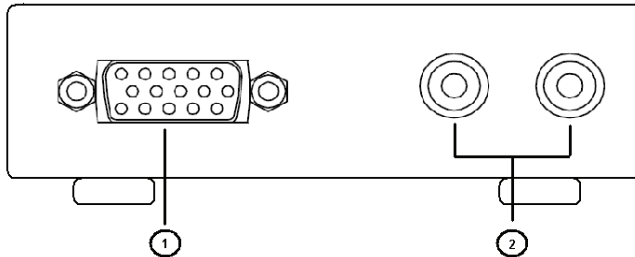
Specificaties:

- Ingang: VGA HD 15-polig vrouwelijk
2x RCA vrouwelijk (audio)
- Uitgang: HDMI[®] Vrouwelijke aansluiting
- HDMI[®] versie: High-speed HDMI[®]
- Compatibele ingangres.: 640*480, 720*576, 800*600, 1024*768, 1280*720, 1280*768, 1280*960, 1280*1024, 1360*765, 1920*1080
- Max. uitgangresolutie: 1920x1080 of 480p/720i/720p/1080i/1080p
- Bandbreedte: 1,65 Gbps
- Voeding: 5 V DC
- Behuizing: Metaal
- Ondersteunt HDCP

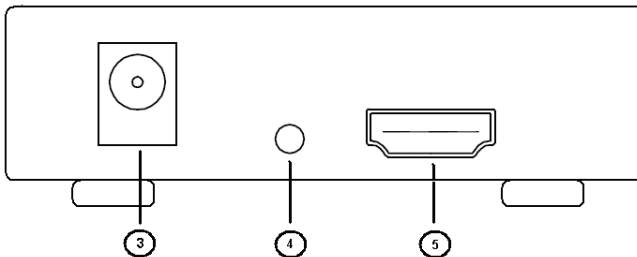
- Voedingsindiatie LED
- Ingebouwde equalizer

Aansluitingen:

Vooraanzicht:



Achteraanzicht:



- 1) VGA video-ingang
- 2) Stereo audio-ingang
- 3) Aansluiting voor stroomadapter
- 4) Voedingsindiatie LED
- 5) HDMI® uitgangspoort

Aansluitingen in Gebruik:

Controleer vóór installatie a.u.b. of alle aan te sluiten apparaten zijn uitgeschakeld.

- Sluit de VGA video en R/L audio van de PC aan op de omzetter (ingangskabels zijn optioneel).
- Sluit de HDMI® uitgang van de omzetter aan op de TV voorzien van een HDMI® ingang.
- Steek de DC zijde van de 5 V voeding in dit product en sluit vervolgens de AC zijde van de voeding aan op het stopcontact.
- Schakel de computer en TV in en stel de invoer van de TV in op het HDMI® kanaal ervan.
- Het beeld hoeft niet te worden aangepast, omdat deze omzetter dit automatisch uitvoert. De horizontale positie kan eventueel handmatig worden afgesteld.



Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:



LET OP:
GEVAAR VOOR
ELEKTRISCHE SCHOK
NIET OPENEN



Om het risico op elektrische schokken te voorkomen mag dit product ALLEEN worden geopend door een erkende technicus wanneer er onderhoud nodig is. Koppel het product los van de elektrische voeding en van andere apparatuur als zich problemen voordoen. Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

- Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.
- Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.
- Deze handleiding is met zorg samengesteld. Er kunnen echter geen rechten aan worden ontleend. König Electronic kan geen aansprakelijkheid aanvaarden voor eventuele fouten in deze handleiding of de gevolgen daarvan.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

Let op:



Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

ITALIANO

Introduzione:

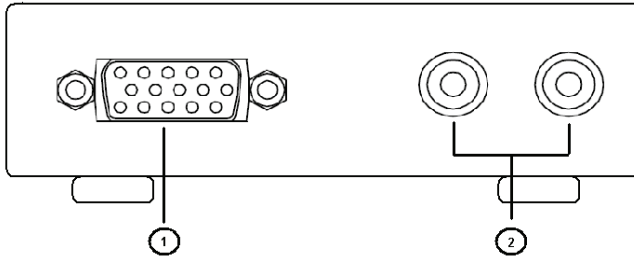
Questo apparecchio converte l'ingresso VGA in HDMI® al fine di permettere agli utenti del PC di inviare segnali video dal PC alla TV. La conversione include il segnale audio L/R.

Caratteristiche:

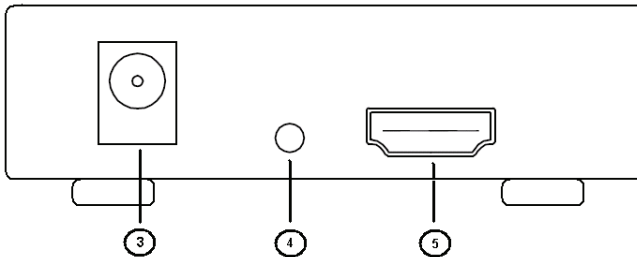
- Ingresso: VGA HD 15-pin femmina
2x RCA femmina (audio)
- Uscita: HDMI® Connettore femmina
- Versione HDMI®: HDMI® ad alta velocità
- Supporto ris. ingresso: 640*480, 720*576, 800*600, 1024*768, 1280*720, 1280*768,
1280*960, 1280*1024, 1360*765, 1920*1080
- Risoluzione massima uscita: 1920x1080 o 480p/ 720i/ 720p/ 1080i/ 1080p
- Banda: 1.65 Gbps
- Alimentazione: 5 V DC
- Involucro: Metallo
- Supporta HDCP
- Indicatore LED di alimentazione
- Equalizzatore integrato

Collegamenti:

Vista frontale:



Vista posteriore:



- 1) Ingresso Video VGA
- 2) Ingresso audio stereo
- 3) Connessione alimentatore
- 4) LED Indicatore alimentazione
- 5) Porta uscita HDMI®

Connessioni in Funzionamento:

Prima dell'installazione, assicuratevi che tutti i dispositivi che desiderate connettere siano spenti.

- Collegare il Video VGA e l'audio L/R dal PC al Convertitore. (i cavi di ingresso sono opzionali)
- Collegare l'uscita HDMI® dal convertitore ad una TV che abbia un ingresso HDMI®.
- Inserire la parte DC dell'alimentatore da 5V nell'unità e quindi connettere il lato AC alla presa a muro.
- Accendere il computer e la TV, ed impostare l'ingresso della TV nel suo canale HDMI®.
- L'immagine non deve esser regolata, il convertitore la regolerà automaticamente. La posizione orizzontale può essere settata manualmente, se necessario.



Precauzioni di sicurezza:



Per ridurre il rischio di shock elettrico, questo prodotto dovrebbe essere aperto SOLO da un tecnico autorizzato quando è necessario ripararlo. Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

- Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.
- Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.
- Questo manuale è stato redatto con cura. Tuttavia da esse non possono essere avanzati diritti. König Electronic non può accettare responsabilità per errori in questo manuale nè per eventuali conseguenze.
- Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

Attenzione:



Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

ESPAÑOL

Introducción:

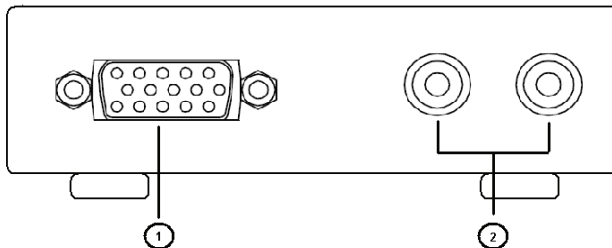
Este convertidor convierte entradas VGA en HDMI® para permitir a los usuarios de PC enviar señales de vídeo desde un PC a un televisor. La conversión incluye la señal de audio D/I.

Especificaciones:

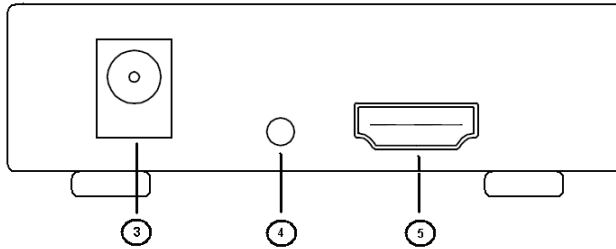
- Entrada: Toma hembra de 15 patillas VGA HD
- Output: 2x tomas hembra RCA (audio)
- Conector hembra HDMI®
- Versión HDMI®: HDMI® de alta velocidad
- Soporte de entrada res.: 640*480, 720*576, 800*600, 1024*768, 1280*720, 1280*768, 1280*960, 1280*1024, 1360*765, 1920*1080
- Resolución de salida máx.: 1920x1080 o 480p/ 720i/ 720p/ 1080i/ 1080p
- Ancho de banda: 1.65 Gbps
- Alimentación: 5 V DC
- Carcasa: Metal
- Compatible con HDCP
- Indicador LED de alimentación
- Ecuilizador integrado

Conexiones:

Vista frontal:



Vista posterior:



- 1) Entrada de video VGA
- 2) Entrada de audio estéreo
- 3) Conexión del adaptador de alimentación
- 4) Indicador LED de alimentación
- 5) Puerto de salida HDMI®

Conexiones en funcionamiento:

Antes de la instalación, asegúrese que se encuentran apagados todos los dispositivos que desee conectar.

- Conecte el vídeo VGA y el audio D/I desde el PC al convertidor. (los cables de entrada son opcionales)
- Conecte la salida HDMI® desde el convertidor al televisor que disponga de una entrada HDMI®.
- Inserte el lateral de la alimentación de 5V de CC en el convertidor y posteriormente conecte el lateral CA de alimentación en la toma de corriente.
- Encienda el ordenador y el televisor, y establezca la entrada del televisor en el canal de HDMI®.
- No es necesario ajustar la imagen; el convertidor la ajustará automáticamente. Puede ajustarse la posición horizontal de forma manual, si es necesario.



Medidas de seguridad:



ATENCIÓN
RIESGO DE ELECTROCUCIÓN
NO ABRIR

Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto SÓLO lo debería abrir un técnico autorizado cuando necesite reparación. Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Limpíelo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

General:

- Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.
- Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

- Este manual se ha redactado con sumo cuidado. Aún así, no se ofrece ninguna garantía. König Electronic no será responsable de los errores de este manual o de las consecuencias derivadas de los mismos.
- Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

Atención:



Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

MAGYAR

Bevezetés:

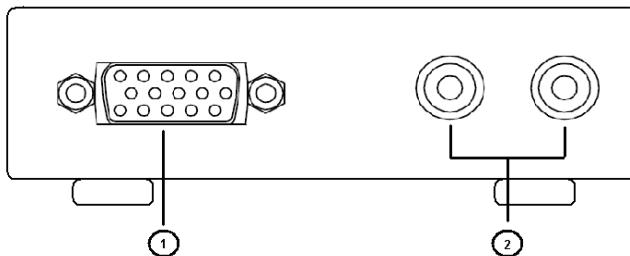
Ez az átalakító a VGA bemeneti jelet alakítja át HDMI® jellé, hogy a személyi számítógép felhasználói videójeleket küldhessenek számítógépről TV-re. Az átalakítás az R/L audiójelet is magában foglalja.

Műszaki jellemzők:

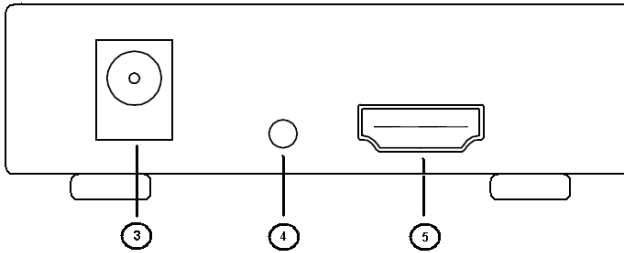
- Bemeneti csatlakozó: VGA HD 15-tűs csatlakozóhüvely
2x RCA csatlakozóhüvely (audió)
- Kimeneti csatlakozó: HDMI® csatlakozóhüvely
- HDMI® verziója: Nagysebességű HDMI®
- Támogatott bemeneti felbontások: 640*480, 720*576, 800*600, 1024*768, 1280*720, 1280*768, 1280*960, 1280*1024, 1360*765, 1920*1080
1920x1080 vagy 480p/ 720i/ 720p/ 1080i/ 1080p
- Max. kimeneti felbontás: 1,65 Gbps
- Adatátviteli sebesség: 5 V DC
- Áramfelvétel: Fém
- Burkolat: Fém
- HDCP támogatás
- LED állapotkijelző
- Beépített ekvalizer

Csatlakozások:

Előnézet:



Hátulnézet:



- 1) VGA videóbemenet
- 2) Sztereó audióbemenet
- 3) Hálózati adapter csatlakozója
- 4) LED állapotkijelző
- 5) HDMI[®] kimeneti port

A csatlakozók működése:

A telepítés előtt kérjük, győződjön meg arról, hogy a csatlakoztatni kívánt készülékek kikapcsolt állapotban vannak-e.

- Csatlakoztassa a számítógép VGA videójelét és R/L audiójelét az átalakítóhoz. (A bemeneti kábelek opcionálisak)
- Csatlakoztassa az átalakító HDMI[®] kimenetét olyan TV-hez, amely rendelkezik HDMI[®] bemenettel.
- Illessze egy 5 V-os hálózati adapter DC felét az átalakítóba, majd csatlakoztassa a hálózati adapter AC felét a fali csatlakozóaljzathoz.
- Kapcsolja be a számítógépet és a TV-t, majd állítsa a TV bemenetét a HDMI[®] csatornára.
- A képet nem kell beállítani, az átalakító automatikusan állítja be. A vízszintes elhelyezkedés szükség esetén kézzel állítható be.



Biztonsági óvintézkedések:



Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket KIZÁRÓLAG a márkaszerviz képviselője nyithatja fel. Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről. Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Általános tudnivalók:

- A kivitel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.
- Minden logó, terméknév és márkanev a tulajdonosának márkaneve vagy bejegyzett márkaneve, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.

- Jelen útmutató nagy gonddal készült. Ennek ellenére abból jogok nem származnak. A König Electronic nem felelős az útmutató hibáiért, vagy azok következményeiért.
- Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

Figyelem:



Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.

SUOMI

Esittely:

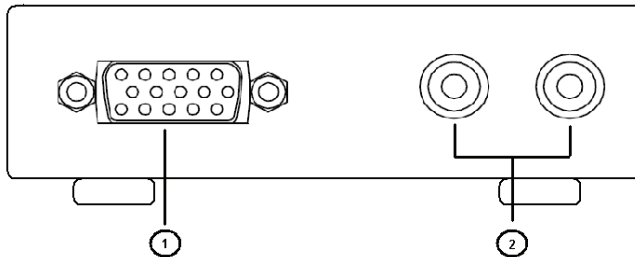
Tämä muunnin muuntaa VGA-signaalin HDMI®-signaaliksi, mikä mahdollistaa tietokoneen videosaalin lähettämisen televisioon. Muunnin käsittelee myös R/L-audiosignaalin.

Ominaisuudet:

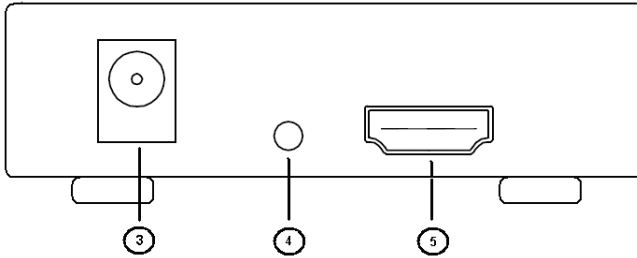
- Sisääntulo: VGA HD 15-pin naaras
2x RCA naaras (audio)
- Ulostulo: HDMI-liitin naaras
- HDMI-versio: Korkeanopeuksinen HDMI
- Sisääntulon resol. tuki: 640x480, 720x576, 800x600, 1024x768, 1280x720, 1280x768, 1280x960, 1280x1024, 1360x765, 1920x1080
- Ulostulon maks.resol.: 1920x1080 tai 480p/720i/720p/1080i/1080p
- Suorituskyky: 1,65 Gbps
- Käyttöjännite: 5 V tasavirta
- Kotelo: Metallia
- HDCP-tuki
- LED-ilmaisain virralle
- Sisäänrakennettu taajuuskorjain

Liitännät:

Etuosa:



Takaosa:

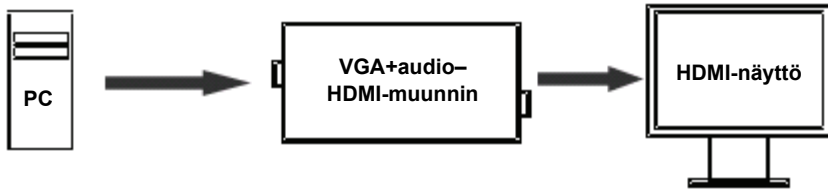


- 1) VGA-videosisääntulo
- 2) Stereoäänen sisääntulo
- 3) Virta-adapterin liitäntä
- 4) LED-ilmaisinvirrälle
- 5) HDMI-ulostuloportti

Kytkennot:

Ennen laitteen asennusta varmista, että kaikkien kytkettävien laitteiden virta on pois päältä.

- Yhdistä VGA-video ja R/L-audio tietokoneesta muuntimeen (sisääntulokaapelien käyttö valinnaista).
- Yhdistä HDMI-ulostulo muuntimesta televisioon, jossa on HDMI-sisääntulo.
- Kytke 5 voltin virtalähde muuntimeen ja sitten pistorasiaan.
- Kytke tietokoneen ja television virta päälle ja valitse televisiosta HDMI-tulokanava.
- Kuvaa ei tarvitse säätää, muunnin tekee sen automaattisesti. Kuvan sijaintia vaakatasossa voidaan tarvittaessa säätää manuaalisesti.



Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:



Sähköiskun riskin pienentämiseksi, AINOASTAAN valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. Älä altista laitetta vedelle äläkä kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvuolisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

- Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.
- Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.
- Kaikki oikeudet pidätetään. König Electronic ei ole vastuussa mistään tämän käyttöohjeen sisältämistä virheistä tai niiden seurauksista.
- Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

Huomio:



Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

SVENSKA

Introduktion:

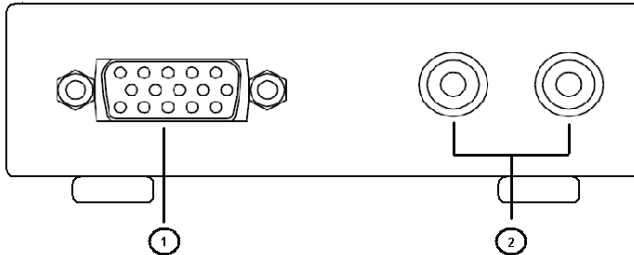
Denna omvandlare omvandlar VGA-input till HDMI® så att PC-användare kan sända videosignaler från en PC till en TV. I omvandlingen ingår R/L-audiosignal.

Specifikationer:

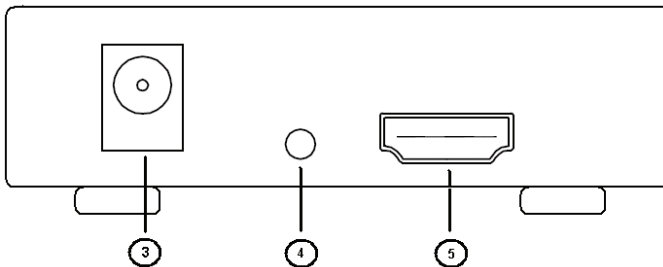
- Ingång: VGA HD 15-pins hona
2x RCA hona (audio)
- Utgång: HDMI® kontakt hona
- HDMI® version: Snabbgående HDMI®
- Utgång upplösningsstöd: 640*480, 720*576, 800*600, 1024*768, 1280*720, 1280*768, 1280*960, 1280*1024, 1360*765, 1920*1080
- Utgång maxupplösning: 1920x1080 eller 480p/ 720i/ 720p/ 1080i/ 1080p
- Bandbredd: 1.65 Gbps
- Ström: 5 V DC
- Fodral: Metall
- Stödjer HDCP
- LED-lampa för strömindikation
- Inbyggd equalizer

Kopplingar:

Framsidan:



Baksidan:

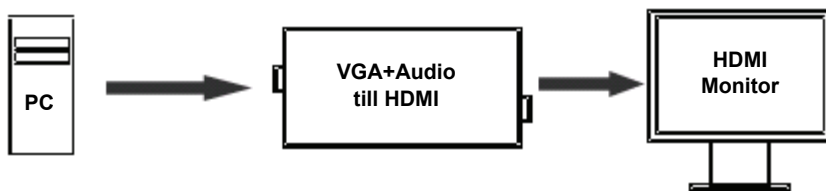


- 1) VGA videoinput
- 2) Stereo audioinput
- 3) Strömdapterinkoppling
- 4) Strömindikation LED-lampa
- 5) HDMI® utgång

Anslutningar i användning:

Före installation ska alla anordningar som du vill ansluta stängas av.

- Anslut VGA-video och R/L-audio från PC till omvandlaren. (Ingångskablar är valbara)
- Anslut HDMI®-utgången från omvandlaren till en TV som har HDMI®-ingång.
- För in 5 V batteriets sida för likström (DC) i omvandlaren och sätt sedan in strömtillförselns sida för växelström (AC) i vägguttaget.
- Sätt på datorn och TV:n, och ställ TV-ingången till dess HDMI®-kanal.
- Bilden behöver inte anpassas. Omvandlaren kommer att positionera den automatiskt. Det horisontella läget kan anpassas manuellt om det behövs.



Säkerhetsanvisningar:



För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt ENDAST öppnas av behörig tekniker när service behövs. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

- Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.
- Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.
- Den här bruksanvisningen producerades med omsorg. Dock kan inga rättigheter härröra. König Electronic kan inte acceptera ansvar för några felaktigheter i denna manual eller dess konsekvenser.
- Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

Obs!



Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

ČESKY

Popis:

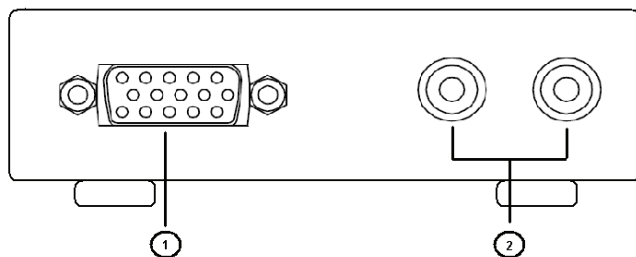
Tento konvertor převádí VGA vstup na HDMI® a umožňuje tak uživatelům PC umožněno odesílat videosignál z PC do TV. Konverze zahrnuje P/L zvukový signál.

Technické specifikace:

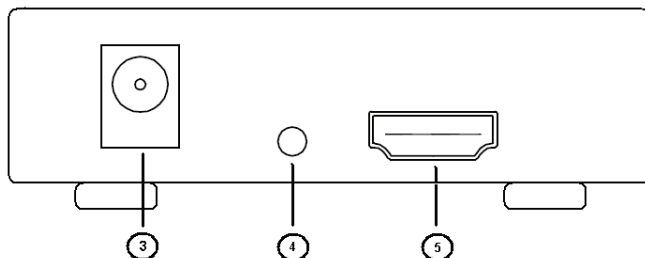
- Vstup: VGA HD 15 kolíková zásuvka (samice)
2 x CINCH zásuvka (samice) pro zvuk
- Výstup: HDMI® konektor (samice)
- HDMI® verze: Vysokorychlostní HDMI®
- Podpora vstupního rozlišení: 640*480, 720*576, 800*600, 1024*768, 1280*720, 1280*768, 1280*960, 1280*1024, 1360*765, 1920*1080
- Maximální výstupní rozlišení: 1920x1080 nebo 480p/ 720i/ 720p/ 1080i/ 1080p
- Šířka pásma: 1,65 Gbps
- Napájení: 5 V DC
- Kryt: Kovový
- Podpora HDCP
- LED indikátor zapnutí
- Vestavěný ekvalizér

Připojení:

Pohled zepředu:



Pohled zezadu:



- 1) Vstup VGA videa
- 2) Vstup zvukového stereo signálu
- 3) Připojení napájecího adaptéru
- 4) LED indikátor zapnutí
- 5) HDMI® výstupní port

Připojení za provozu:

Před instalací se prosím ujistěte, že jsou všechna zařízení, která chcete připojit vypnuta.

- Připojte VGA video a P/L zvuk z PC do konvertoru. (vstupní kabely lze dokoupit samostatně)
- Připojte HDMI® výstup z konvertoru k TV se vstupem HDMI®.
- Připojte ke konvertoru 5 V DC výstup napájecího adaptéru a poté AC vstup zapojte do síťové zásuvky.
- Zapněte počítač a TV, nastavte vstup TV na HDMI® kanál.
- Obraz nemusí být nastavován, konvertor ho přizpůsobí automaticky. V případě potřeby může být nastavena ručně horizontální pozice.



Bezpečnostní opatření:



UPOZORNĚNÍ
NEBEZPEČÍ ÚRAZU
ELEKTRICKÝM PROUDEM
OPPMNA INTE

Abyste snížili riziko úrazu elektrickým šokem, měl by být tento výrobek otevřen POUZE autorizovaným technikem, je-li to nezbytné. V případě, že dojde k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení. Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

- Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.
- Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.
- Přestože manuál byl zpracován s maximální péčí, tiskové chyby nejsou vyloučeny. Konig Electronic nepřebírá zodpovědnost za škody vzniklé v souvislosti s chybami v manuálu.
- Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

Upozornění:



Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.

ROMÂNĂ

Introducere:

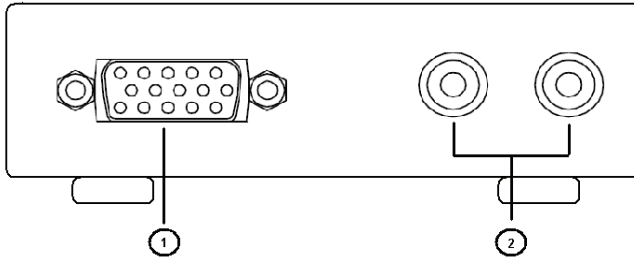
Acest Convertor transformă input-ul VGA în HDMI® pentru a permite utilizatorilor de PC-uri să trimită semnale video de la un PC la un TV. Transformarea include semnalul audio R/L.

Specificații:

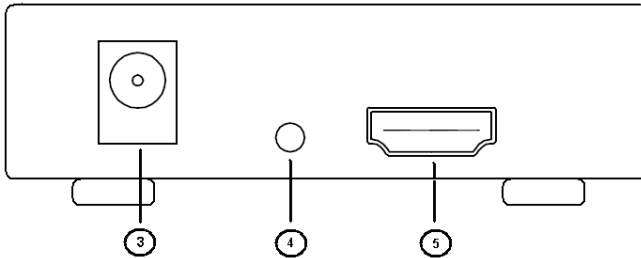
- Intraire: VGA HD 15 pini mamă
2x RCA mamă (audio)
- Ieșire: Conector HDMI® mamă
- Versiunea HDMI®: HDMI® de viteză mare
- Suportă rezoluție intraire: 640*480, 720*576, 800*600, 1024*768, 1280*720, 1280*768, 1280*960, 1280*1024, 1360*765, 1920*1080
- Rezoluție max. ieșire: 1920x1080 sau 480p/ 720i/ 720p/ 1080i/ 1080p
- Lățime de bandă: 1.65 Gbps
- Alimentare cu electricitate: 5 V CC
- Carcasa: Metal
- Suportă HDCP
- Indicarea alimentării cu electricitate cu LED
- Egalizator încorporat

Conexiuni:

Vedere din față:



Vedere din spate:



- 1) Intraire video VGA
- 2) Intraire audio stereo
- 3) Conexiune pentru adaptorul de electricitate
- 4) LED de indicare a alimentării cu electricitate
- 5) Port ieșire HDMI®

Conexiuni în timpul funcționării:

Anterior instalării, vă rugăm să vă asigurați că toate dispozitivele pe care doriți să le conectați au fost oprite.

- Conectați video VGA și audio R/L de la PC la convertor. (Cablurile de intraire sunt opționale.)
- Conectați ieșirea HDMI® a convertorului la un TV care are o intraire HDMI®.
- Introduceți partea CC a alimentării cu electricitate de 5 V în convertor și apoi conectați partea CA a alimentării cu electricitate la priză.
- Porniți computerul și TV-ul, iar apoi setați intrarea TV-ului pe canalul său HDMI®.

- Imaginea nu trebuie să fie reglată, convertorul o va regla automat. Poziția orizontală poate fi reglată manual, dacă este necesar.



Măsurile de siguranță:



ATENȚIE!
PERICOL DE ELECTROCUTARE
NU-L DESCHIDEȚI!



Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut NUMAI de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea. Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme. Nu expuneți produsul apei sau umezelii.

Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:

- Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.
- Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezenta sunt recunoscute ca atare.
- Acest manual a fost conceput cu atenție. Cu toate acestea, nu se pot oferi drepturi pe baza sa. König Electronic nu acceptă răspunderea pentru nicio eroare din acest manual sau consecințele ce decurg din acestea.
- Păstrați acest manual și ambalajul pentru consultări ulterioare.

Atenție:



Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice și electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Εισαγωγή:

Αυτός ο μετατροπέας μετατρέπει την είσοδο VGA σε HDMI®, επιτρέποντας στους χρήστες H/Y να στέλνουν σήματα βίντεο από τον H/Y στην τηλεόραση. Στη διαδικασία μετατροπής περιλαμβάνεται και το ηχητικό σήμα R/L.

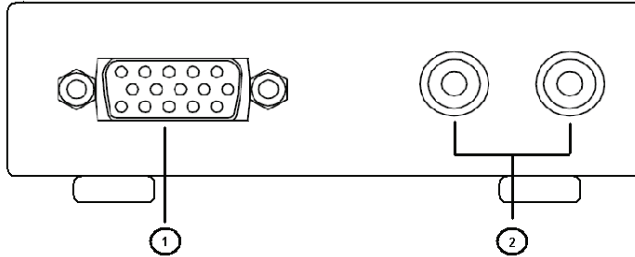
Τεχνικά χαρακτηριστικά:

- Είσοδος: VGA HD 15-pin θηλυκό
2x θηλυκά βύσματα RCA (ήχος)
- Έξοδος: Θηλυκός σύνδεσμος HDMI®
- Έκδοση HDMI®: High speed HDMI®
- Ανάλυση εισόδου: 640*480, 720*576, 800*600, 1024*768, 1280*720, 1280*768, 1280*960, 1280*1024, 1360*765, 1920*1080
- Μεγ. ανάλυση εξόδου: 1920x1080 or 480p/ 720i/ 720p/ 1080i/ 1080p
- Εύρος ζώνης: 1,65 Gbps

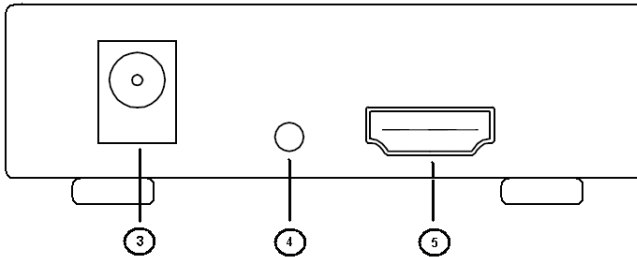
- Ισχύς: 5 V DC
- Πλαίσιο: Μεταλλικό
- Υποστήριξη HDCP
- Ενδεικτική λυχνία ισχύος LED
- Ενσωματωμένος εξισορροπητής

Συνδέσεις:

Πρόσοψη:



Πίσω όψη:



- 1) Είσοδος βίντεο VGA
- 2) Είσοδος στερεοφωνικού ήχου
- 3) Σύνδεση προσαρμογέα ισχύος
- 4) Ενδεικτική λυχνία ισχύος LED
- 5) Θύρα εξόδου HDMI®

Τρόπος σύνδεσης:

Πριν την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές που επιθυμείτε να συνδέσετε είναι απενεργοποιημένες.

- Συνδέστε την είσοδο βίντεο VGA και την είσοδο ήχου R/L του H/Y στο μετατροπέα. (Τα καλώδια εισόδου είναι προαιρετικά.)
- Συνδέστε την έξοδο HDMI® του μετατροπέα σε μια τηλεόραση με είσοδο HDMI®.
- Εισάγετε το άκρο DC του τροφοδοτικού 5 V στο μετατροπέα και, στη συνέχεια, συνδέστε το άκρο AC του τροφοδοτικού στην πρίζα.
- Ενεργοποιήστε τον υπολογιστή και την τηλεόραση, και ρυθμίστε την είσοδο της τηλεόρασης στο κανάλι HDMI®.
- Δεν απαιτείται προσαρμογή της εικόνας, καθώς προσαρμόζεται αυτόματα από το μετατροπέα. Μπορείτε να ρυθμίσετε την οριζόντια θέση χειροκίνητα, εάν είναι απαραίτητο.



Οδηγίες ασφαλείας:



ΠΡΟΣΟΧΗ
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ
ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ



Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί ΜΟΝΟ από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις). Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.

Εγγύηση:

Ουδεμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

Γενικά:

- Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση.
- Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.
- Αυτό το εγχειρίδιο συντάχτηκε με προσοχή. Ωστόσο, δεν προκύπτουν δικαιώματα. Η Kōnig Electronic δεν φέρει καμία ευθύνη για σφάλμα σε αυτό το εγχειρίδιο ή στις συνέπειές τους.
- Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Προσοχή:



Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.

DANSK

Indledning:

Denne konverter konverterer VGA-signaler til HDMI®, så pc-brugere kan sende videosignaler fra en pc til et tv. Konverteringen omfatter også R/L audio-signalet.

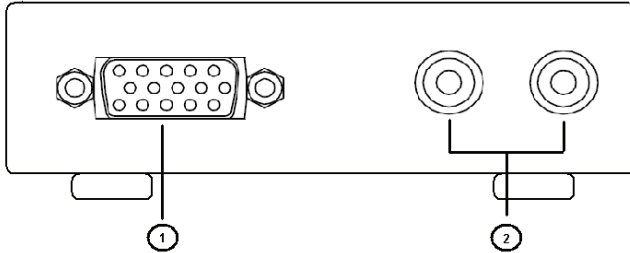
Specifikationer:

- Indgang: VGA HD 15-ben hun
2x RCA hun (audio)
- Udgang: HDMI®-konnektor hun
- HDMI®-version: High speed HDMI®
- Understøttede indgangsopløsninger: 640*480, 720*576, 800*600, 1024*768, 1280*720, 1280*768, 1280*960, 1280*1024, 1360*765, 1920*1080
- Maks. udgangsopløsning: 1920x1080 eller 480p/720i/720p/1080i/1080p
- Båndbredde: 1,65 Gbps
- Strøm: 5 V DC
- Hus: Metal
- Understøtter HDCP

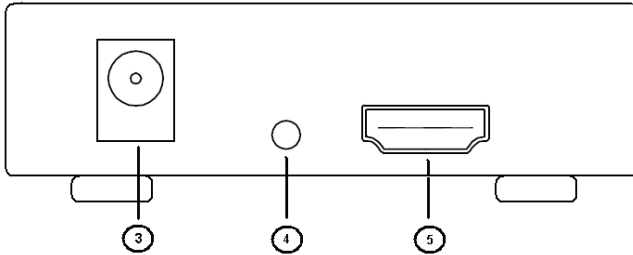
- LED-strømindikator
- Indbygget equalizer

Tilslutninger:

Set forfra:



Set bagfra:



- 1) VGA-videoindgang
- 2) Stereo audio-indgang
- 3) Tilslutning til strømadapter
- 4) Strømindikator-LED
- 5) HDMI®-udgang

Tilslutninger i drift:

Kontrollér før installationen, at alle de enheder, du ønsker at tilslutte, er blevet slukket.

- Tilslut VGA-video og R/L audio fra pc'en til konverteren. (indgangskabler er ekstraudstyr)
- Tilslut HDMI®-udgangen fra konverteren til et tv med HDMI®-indgang.
- Indsæt jævnstrømsiden af 5 V-strømforsyningen til konverteren, og sæt derefter vekselstrømsiden af strømforsyningen i stikkontakten.
- Tænd for computeren og tv'et, og indtil tv'ets indgang til HDMI®-kanalen.
- Det er ikke nødvendigt at justere billedet, da konverteren justerer det automatisk. Den vandrette position kan om nødvendigt justeres manuelt.



Sikkerhedsforholdsregler:



FORSIGTIG:
RISIKO FOR ELEKTRISK STØD
ÅBN IKKE



For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt, f.eks. når der kræves service, KUN åbnes af en autoriseret tekniker. Frakobl produktet stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem. Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.

Vedligeholdelse:

Rengør kun med en tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.

Garanti:

Ingen garanti og ikke noget ansvar kan påtages for ændringer af produktet eller for skade på grund af forkert brug af dette produkt.

Generelt:

- Design og specifikationer kan ændres uden varsel.
- Alle bomærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan.
- Denne vejledning blev udført omhyggeligt. Imidlertid kan der ikke afledes nogen rettigheder. König Electronic kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle fejl i denne vejledning eller deres konsekvenser.
- Gem brugervejledningen og emballagen til senere brug.

Bemærk:



Dette produkt er mærket med dette symbol. Det betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Der findes særlige indsamlingsystemer for disse produkter.

NORSK

Innledning:

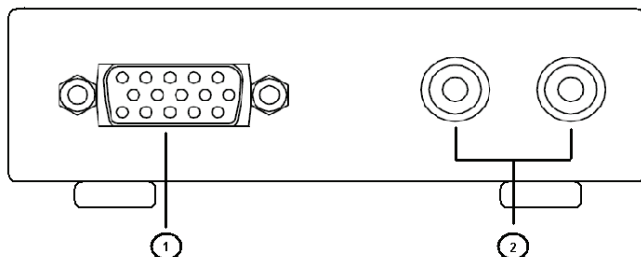
Denne konverteren konverterer VGA-inngang til HDMI® slik at PC-brukere kan sende videosignaler fra en PC til en TV. Konverteringen inkluderer V/H lydsignal.

Spesifikasjoner:

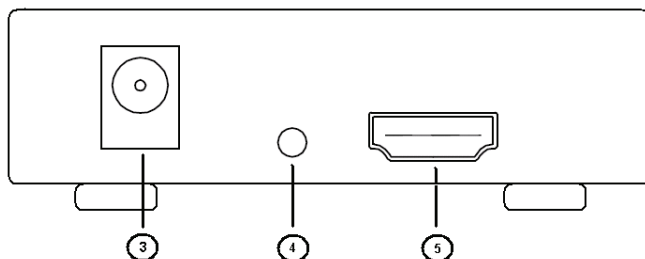
- Inngang: VGA HD 15-pin hunn
2x RCA hunn (lyd)
- Utgang: HDMI®-hunntilkobling
- HDMI®-versjon: High speed HDMI®
- Støttet oppløsning inngang: 640*480, 720*576, 800*600, 1024*768, 1280*720, 1280*768, 1280*960, 1280*1024, 1360*765, 1920*1080
- Maks. oppløsning utgang: 1920x1080 eller 480p/720i/720p/1080i/1080p
- Båndbredde: 1,65 Gbps
- Strøm: 5 V DC
- Hus: Metall
- Støtter HDCP
- LED strømindikator
- Innebygd equalizer

Tilkoblinger:

Sett forfra:



Sett bakfra:



- 1) VGA videoinngang
- 2) Stereo audioinngang
- 3) Tilkobling for strømadapter
- 4) Strøm-LED
- 5) HDMI® utgangsport

Tilkoblinger i drift:

Før installasjon må det sikres at alle enhetene du ønsker å koble til er slått av.

- Koble VGA- og V/H lydutgang fra PC-en til konverteren. (Inngangskabler er ekstrautstyr)
- Koble til HDMI-utgangen fra konverteren til en TV som har en HDMI®-inngang.
- Sett inn likestrømssiden til det 5 V strømadapteret i konverteren og vekselstrømsiden til strømforsyningen i veggkontakten.
- Skru på datamaskinen og TV-en, og still inn TV-en til dens HDMI®-kanal.
- Bildet behøver ikke justeres, konverteren vil automatisk justere det. Den horisontale posisjonen kan justeres hvis nødvendig.



Sikkerhetsforholdsregler:



FARE
FARE FOR STRØMSTØT
MÅ IKKE ÅPNES



For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet BARE åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig. Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår. Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

Vedlikehold:

Rens bare med en tørr klut. Ikke bruk rensedmidler eller skuremidler.

Garanti:

Ingen garanti eller erstatningsansvar aksepteres ved endringer og modifiseringer av produktet eller skade forårsaket av uriktig bruk av dette produktet.

Generelt:

- Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel.
- Alle logoer, merker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker til de respektive eierne, og skal behandles som dette.
- Denne manualen ble laget med omhu. Imidlertid kan ingen rettigheter utledes. König Electronic kan ikke ta ansvar for eventuelle feil i denne manualen eller konsekvenser som følger.
- Behold denne veiledningen og innpakningen for fremtidig referanse.

Forsiktig:



Dette produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. Det finnes egne innsamlingssystemer for slike produkter.



**Declaration of conformity / Konformitätserklärung / Déclaration de conformité /
Conformiteitsverklaring / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad /
Megfelelőségi nyilatkozat / Yhdenmukaisuusvakuutus / Överensstämmelseförklaring /
Prohlášení o shodě / Declarație de conformitate / Δήλωση συμφωνίας /
Overensstemmelse erklæring / Overensstemmelse forklaring**

We, / Wir, / Nous, / Wij, / Questa società, / La empresa infrascrita, / Mi, / Me, / Vi, / Společnost, / Noi, /
Εμείς
Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch
The Netherlands / Niederlande / Pays Bas / Nederland / Paesi Bassi / Paises Bajos / Hollandia /
Alankomaat / Holland / Nizozemí / Olanda / Ολλανδία
Tel. / Tél / Puh / Τηλ. : 0031 73 5991055
Email / Couriel / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / erklären, dass das Produkt: / Déclarons que le produit : / verklaren dat het
product: / Dichiaro che il prodotto: / Declara que el producto: / Kijelentjük, hogy a termék, amelynek: /
Vakuutamme, että: / Intygat att produkten: / prohlašuje, že výrobek: / Declaram că acest produs: /
Δηλώνουμε ότι το προϊόν: / Erklærer at produktet: / Forsikrer at produktet:

Brand: / Marke: / Marque: / Merknaam: / Marca: / Márkája: / Merkki: / Märke: / Značka: / Μάρκα: /
Mærke: / Merke: **KÖNIG ELECTRONIC**

Model: / Modell: / Modèle: / Modello: / Modelo: / Τίτρυσα: / Malli: / Μοντέλο: **KN-HDMICON21**

Description: VGA to HDMI® converter

Beschreibung: VGA-auf-HDMI®-Konverter

Description: Convertisseur VGA vers HDMI®

Omschrijving: VGA naar HDMI® omzetter

Descrizione: Convertitore da VGA a HDMI®

Descripción: Convertidor VGA a HDMI®

Megnevezése: VGA - HDMI® átalakító

Kuvaus: VGA-HDMI®-muunnin

Beskrivning: VGA till HDMI® -omvandlare

Popis: Konvertor VGA na HDMI®

Descriere: Convertor VGA în HDMI®

Περιγραφή: Μετατροπέας VGA σε HDMI®

Beskrivelse: VGA to HDMI® converter

Beskrivelse: VGA til HDMI®-konverter

Is in conformity with the following standards: / den folgenden Standards entspricht: / est conforme aux
normes suivantes: / in overeenstemming met de volgende normen is: / è conforme ai seguenti
standard: / es conforme a las siguientes normas: / Megfelel az alábbi szabványoknak: / Täyttää
seuraavat standardit: / Överensstämmer med följande standarder: / splňuje následující normy: / Este în
conformitate cu următoarele standarde: / Συμμορφώνεται με τις ακόλουθες προδιαγραφές: /
Overensstemmelse med følgende standarder: / Overensstemmer med følgende standarder:

EMC:EN55022 CLASS B:2006+A1:2007

EN55024:1998+A1:2001+A2:2003, IEC61000-4-2:2008

IEC61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010 IEC61000-4-4:2004+A1:2010

IEC61000-4-8:2009

EN61000-3-2:2006, EN61000-3-3:1995+A:2001+A2:2005

LVD: EN60950-1:02006(2nd edition)

EU Directive(s) / EG-Richtlinie(n) / Directive(s) EU / EU richtlijn(en) / Direttiva(e) EU / Directiva(s) UE / EU direktívák / EU Toimintaohje(et) / Eu Direktiv(en) / Směrnice EU / Directiva(e) UE / Οδηγία(ες) της ΕΕ / EU direktiv(er) / EU-direktiv(ene): **2004/108/EC, 2006/95/EC, 2002/95/EC**

's-Hertogenbosch, **02-01-2012**

Mr. / Hr. / M. / Dhr. / Sig. / Sr. D. / Úr / Mr. / Herr. / Pan / Dl. / K. /

Hr. / Herr: **Randolf Richardson**

Chief Operating Officer / Geschäftsführer / Chef des operations /

Operationeel Directeur / Responsabile Operativo / Director de

Operaciones / Üzemviteli Igazgató / Käyttöpäällikkö / Driftschef /

Provozní ředitel / Director principal / Γενικός Διευθυντής

Επιχειρήσεων / Chief Operating Officer / Administrerende

Driftsdirektør

Copyright ©

NEDIS B.V.

Postbus 70509, 3501 CL 's-Hertogenbosch NL

De Tweeling 25, 3501 MW 's-Hertogenbosch NL

Telefoon: 073 - 599 10 55